ПРИЛОГ ХИСТОРИЈИ МАНАСТИРА ДОБРИЛОВИНЕ

У *Годишњици* XLIII, 1934, 165, ја сам, на основу до данас познатих извора, казао, да се манастир Добриловина помиње први пут 1594 год. и да је тад почео рад у њему. Сада, захваљујући љубазности колеге г. Ф. Бајрактаревића, који ми је ставио на расположење његова регеста турских аката из плеваљског манастира Св. Тројице, ми то казивање можемо знатно допунити. Под инв. бр. 99 тих докумената налази се дозвола, коју је издала турска власт 1592 год. „за оправку цркве у Добриловини, која је порушена“. Црква је, дакле, у Добриловини постојала и раније, не зна се само откад; а рад, који је у манастиру почео 1594 год., отпочео је после довршене оправке.

В. Ђоровић

LE TOMBEAU DU FAUX PROPHÈTE RABBIN BENJAMIN NATHAN
ECHKENAZI À SKOPLJÉ.*

En 1916 *la communauté israélite* de Skopljé fit restaurer deux tombes du cimetière juif, dont l'une horizontale portant une inscription hébraïque et appartenant au rabbin Nathan et l'autre couchée aussi, mais disposée perpendiculairement à la première et sans aucune inscription. D'après la tradition juive de cette ville elle serait au fidèle serviteur (ou chamach) du rabbin. Comme me le communie M. A. M. Behar de Skopljé ces deux tombeaux sont respectés avec une grande piété par les juifs de la ville, sans qu'ils sachent des événements liés à la personne du défunt rabbi Nathan.

Or le rabbi Nathan comme je l'ai établi d'après l'épithète qu'a bien voulu copier M. Behar n'est point un rabbin orthodoxe mais bien *Abraham Benjamin Nathan Echkenazi* faux prophète et principal collaborateur du faux messie Sabetay Tsevi, qui aujourd'hui encore est vénéré par la secte des Donmehs ou Maaminim comme un nouveau sauveur ou goel.

Rabbi Nathan (1644—1680) comme on l'appelle ordinairement, était originaire de Gaza, port maritime de la Palestine méridionale. Il était, d'après *Franco* (Histoire des Israélites de l'Empire ottoman) fils d'un réfugié juif allemand, Elisha Levy, que la communauté de Jérusalem délégua dans tous les pays pour quêter des aumônes. Le jeune Nathan apprit la Cabbale et le Talmud près du rabbin *Haggés* et acquit une extrême facilité de composition dans la langue et le style rabbiniques. Bientôt il devint le gendre d'un riche juif portugais *Samuel Lisbona*, établi à Damas.

Lorsque le faux messie Sabetay Tsevi eut quitté l'Égypte pour se rendre en Palestine et traversa Gaza, un jeune illuminé de vingt ans se joignit à lui. C'était le jeune et énergique Nathan, qui s'attribua le rôle d'Incarnation du Prophète Elie, désigné par les cabbalistes comme le précurseur du messie. „Il alla jusqu'à raconter publiquement un rêve étrange qu'il affirma avoir fait, la nuit de la Pentecôte de 1665. Il soutint que le messie ne tarderait pas à se montrer dans toute sa gloire; que ce Sauveur impatientement attendu... rétablirait... l'ancien royaume d'Israël, qu'il vaincrait sans coup férir toutes les nations sauf la cruelle Germanie à laquelle il déclarerait la guerre“ (*Franco*, 103).

Plus tard lorsque les rabbins de Jérusalem se tournèrent contre le faux messie, Nathan déclara la ville de Jérusalem déchue de sa sainteté, cette dernière

* Скопско научно друштво добило је ову белешку да је штампа од Српске Краљевске Академије у Београду, по одлуци Академије друштвених наука од 17-X-1932, бр. 641.